

Manipulation des portables SPIRIT

1 Types d'appareil



SPIRIT 300

SPIRIT 600

SPIRIT 1200

2 Manipulation

2.1 Remplissage de l'appareil portable



Avant le remplissage, nettoyez le compartiment de remplissage avec un chiffon propre et **séchez les raccords** de la réserve et du portable.



Posez verticalement et par le haut le portable avec précaution sur le compartiment de remplissage de la réserve.



Effectuez une légère pression et maintenez la position. L'appareil ne s'enclenche pas.



Pivotez le levier d'évent du portable d'environ 90° et remplissez jusqu'à ce qu'une légère brumisation s'élève des persiennes de la réserve ; ce qui est tout à fait normal. Puis remettez le levier d'évent en position initiale.



Après le remplissage, libérez le portable en tirant légèrement sur sa poignée.



Soulevez le portable par la balance à ressort pour s'assurer d'un complet remplissage.

Attention : Lorsque vous remplissez l'appareil immédiatement après utilisation, attendez tout d'abord 10 minutes, de sorte que la pression puisse se stabiliser (débit sur « 0 », voir § 2.4).

2.2 Lecture de l'indicateur de niveau

Soulevez le portable par la balance à ressort. Les segments colorés vous indiquent le contenu en oxygène :

- zone rouge « 0 » : quantité minimale encore à disposition ; remplir sans tarder.
- zone jaune : remplir sous peu.
- zone verte « 0.5 » : moins de la moitié encore à disposition.
- zone verte « Full » : plus de la moitié encore à disposition.

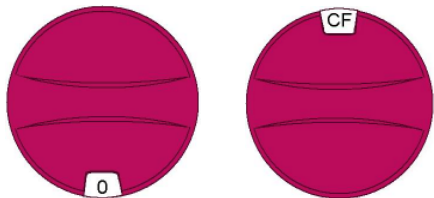


2.3 Mise en place des lunettes nasales

Enfilez le manchon de raccordement de la canule nasale (ou lunettes nasales) sur le raccord du tuyau.

2.4 Régulation du débit

SPIRIT est équipé d'une valve économiseuse ou à la demande. L'appareil délivre l'oxygène en mode pulsé, c'est-à-dire sur inspiration du patient. La régulation du débit se fait par le biais du bouton sélecteur situé sur la partie supérieure du portable.



Appareil éteint :

position « 0 »

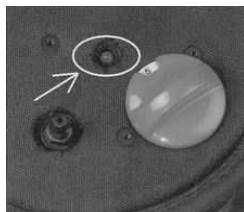
Appareil en mode CF (2 l/min) :

position « CF »

D'autres positions sont dans le **mode pulsé**.

Attention : Laisser toujours la position **encliquetée** ! Dans le cas contraire, la diffusion de l'oxygène peut être interrompue.

Par l'enclenchement du débit de 0 à 1, une diode lumineuse verte LED (flèche →) s'allume brièvement. Elle sert à contrôler l'efficacité des piles.



Attention : Le déclenchement ne fonctionne que si la batterie est chargée ! Positionné sur « CF », l'appareil délivre en continu, et même sans batterie, 2 l/min d'oxygène. Si la LED n'émet **qu'un signal rouge** ou aucun signal, mettez le sélecteur en mode continu, soit « CF ». Cette position libère de l'oxygène, indépendamment d'une source d'énergie. Veuillez maintenant changer les piles (voir § 2.5).

2.5 Changement de piles

Ouvrez la fermeture-éclair du logement des piles. Remplacez les piles usagées par des neuves (du type LR14/AM2).

3 Nettoyage et désinfection

3.1 Nettoyage

Seules les parties extérieures des récipients doivent être nettoyées et désinfectées. Aucun produit abrasif ne doit être utilisé ; tout au plus, du liquide vaisselle. Rincez à l'eau claire.

Les appareils protégés par une housse en tissu peuvent être brossés. Les appareils dans une housse en cuir synthétique doivent être essuyés avec un chiffon humide.

CARBAGAS AG

Homecare

Waldeggrasse 38

3097 Liebefeld-Bern

Tél. 0800 428 428 ou 031 972 23 33

Fax 031 978 78 01

Courriel homecare.info@carbagas.ch

Attention : Ne jamais employer de solvants inflammables (acétone, essence, pétrole, vernis, etc.) pour le nettoyage (voir les consignes de sécurité) !

4 Autonomie

Dans le tableau ci-dessous, nous vous donnons une vue d'ensemble sur l'autonomie disponible avec un récipient plein.

Type	SPIRIT 300			SPIRIT 1200		
BPM*	12	20	36	12	20	36
0	16	16	16	50	50	50
1	16	14 ¾	8 ¼	50	50	30
1.5	16	10	5 ½	50	36	20
2	12 ¼	7 ½	4	45	27	15
3	8 ¼	5	2 ¾	30	18	10
4	6 ¼	3 ¾	2	22 ½	13 ½	7 ½
5	5	2	1 ¾	18	10 ¾	6
CF	2 ¼	2 ¼	2 ¼	8	8	8

* Inspirations par minute

Valeurs en heures

Remarque : En matière de systèmes par impulsion dispensant l'oxygène à la demande (SPIRIT, HELIOS), l'autonomie est fonction du nombre moyen de respirations par minute. Celle-ci est conditionnée par l'activité et l'âge, mais également par l'état de santé.

- Nouveau-nés 40 inspirations par minute
- 15 à 20 ans 20 inspirations par minute
- 30 ans 16 inspirations par minute

5 Restrictions & Indications

L'emploi des systèmes à la demande ou par impulsion est soumis à certaines restrictions :

- **Fréquence respiratoire**, entre 12 et 40 inspirations par minute.
- Ne pas utiliser en cas de prescription (au repos ou en activité) de **moins de 1 ou de plus de 5 l/min**.
- Ne pas utiliser en **respirant trop souvent par la bouche**.
- Ne pas utiliser avec des **masques à oxygène**.
- Ne pas utiliser avec des **tuyaux de prolongement**.
- Ne pas utiliser avec un **humidificateur** ou avec un **nébuliseur**.
- N'utiliser que des lunettes nasales standard à lumen normal. Ne pas utiliser de **lunettes pédiatriques** ou de lunettes à fines **ouvertures**.
- Contrôler si la **saturation en oxygène** du sang **SaO₂** est atteinte.

6 Dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnements éventuels et mesures correctives à entreprendre, veuillez vous reporter à l'aide-mémoire concernant la manipulation des appareils.